



Fecha de aprobación: 8/08/2008  
Versión: 04

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO (MSDS)

Elaborada de acuerdo a los requerimientos establecidos por la NTC 4435 del Instituto Colombiano de Normas Técnicas

### MULTILUBRICANTE ZX – 4 AFLOJA TODO

#### SECCIÓN 1 IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

##### 1.1. IDENTIFICACIÓN DE LA COMPAÑÍA

###### **SIMONIZ S.A.**

Carrera 127 No. 15B – 60 Int: 2 Bodega: 3, 4 y 5  
Bogotá D.C. (Colombia)  
Teléfono: 019003314588 Línea de servicio al cliente  
mail: titan\_mercadeo@etb.net.co

##### 1.2. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO:

Nombre comercial: MULTILUBRICANTE ZX – 4 (AFLOJA TODO)

Descripción:

ZX – 4 FORMULA PROFESIONAL es un producto diseñado especialmente para penetrar a través del óxido y evitar la corrosión, para lubricar superficies metálicas, limpiar superficies con grasa, pegantes, adhesivos, moho y residuos. Desplazar y eliminar la humedad de componentes eléctricos. Penetra y afloja instantáneamente las partes de metal oxidadas, restaurando y mejorando su tradicional funcionamiento. Penetra, quita y evita ruidos molestos de sillas, ventanas y herramientas.

Presentación:

| REFERENCIA | CONTENIDO | EMPAQUE DE | PRESENTACION |
|------------|-----------|------------|--------------|
| 5200       | 400 mL    | 12         | LATA AEROSOL |
| 5201       | 240 mL    | 12         | LATA AEROSOL |

Información Técnica:

Tel: 4220610 / 16 / 17 en Bogotá, 019003314588 en el resto del país.

Horario: Lunes a viernes de 7:00 am – 5:00 pm, Sábados 7:00 am – 12:00 m.

## SECCIÓN 2 COMPOSICIÓN

### 2.1. COMPONENTES

Destilados alifáticos del petróleo. Aceites protectores. Gases propelentes (Propano, Butano)

### 2.2. INGREDIENTES DE RIESGO:

| COMPONENTE  | Tipo de riesgo | I.D.H.L | T.L.V. (ppm) |
|---|----------------|---------|--------------|
| Destilados alifáticos y Aromatizados del petróleo | Inflamable     | N/A     | 300          |

## SECCIÓN 3 IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### 3.1. CLASIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA:

Aerosol inflamable, Clase 2. Clasificación (ONU)

### 3.2. ELEMENTOS DE LA ETIQUETA

Pictogramas



Precauciones

#### **Inflamable**

**Manténgase alejado de fuentes de calor y chispas.**

**Evite la inhalación excesiva de partículas de rocío.**

**No ingerir ni inducir al vómito.**

**Contenido bajo presión. No perfore ni incinere el envase.**

**No almacene a temperaturas mayores de 50°C.**

**No usar en equipos calientes o en funcionamiento.**

**Aplicar los procedimientos de evacuación adecuados.**

### 3.3. PELIGROS FÍSICOS POTENCIALES:

Aerosol inflamable. Categoría 2. (Clasificación ONU)

### **3.4. EFECTOS POTENCIALES PARA LA SALUD:**

**Ingestión:** Causa náuseas, vómito, dolor de cabeza e irritación gastrointestinal.

**Inhalación:** Este producto es de baja Toxicidad sin embargo por contener destilados de petróleo, su ingestión puede producir náuseas, dolores de cabeza y desmayos.

**Contacto con los ojos:** Este producto puede causar molestias e irritación en los ojos.

**Contacto con la piel:** El contacto repetido o prolongado puede resultar en irritación. Este producto puede producir quemaduras si se estanca bajo la ropa.

**Otros peligros que no conducen a una clasificación:** No se conocen.

### **SECCIÓN 4 MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS**

**Ingestión:** Si es tomado no inducir al vomito, procurar asistencia medica.

**Inhalación:** No se requieren precauciones especiales, si se respira con dificultad ubicarse en un lugar bien ventilado, si no respira dar respiración boca a boca mientras llega la asistencia medica.

**Contacto con los ojos:** Enjuagar durante 15 minutos con abundante agua si persiste la irritación, consulte a su médico.

**Contacto con la ropa:** Quitarse la ropa contaminada inmediatamente y lavarla antes de volver a usarla, si es de cuero limpiar con aire a presión.

**Contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón, consultar al médico, si la irritación persiste.

### **SECCIÓN 5 MEDIDA CONTRA INCENDIOS**

**Punto de inflamación:** 65 °C

**Temperatura de autoignición:** No disponible

**Límites de explosión:** No disponible

**Medios de extinción:** Dióxido de carbono, espuma, químico seco.

**Procedimiento anti-incendios:** Elimine el combustible que alimenta el fuego.

Utilice agua en spray para dispersar vapores de incendios o para enlazar superficies expuestas al fuego y proteger al personal. No utilice chorro sólido porque esparcirá el fuego.

**Riesgos especiales por fuego o explosión:** Puede producir gases irritantes, corrosivos y/o tóxicos. Los aerosoles pueden explotar si son expuestos a temperaturas mayores a 50 °C.

## **SECCIÓN 6 MEDIDAS ANTE FUGAS ACCIDENTALES**

### **Precauciones personales:**

Apagar todas las fuentes de inflamación. Asegurar ventilación adecuada. Utilizar agua en atomizador para reducir los vapores y proteger al personal de limpieza. Usar indumentaria y guantes de protección adecuados

### **Métodos de limpieza:**

En caso de pequeños derrames cubra con arena u otro material absorbente no combustible, lave luego con agua. En caso de derrames más grandes, se debe canalizar para disposición posterior.

### **Protecciones medio ambientales:**

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua.

## **SECCIÓN 7 MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

### **7.1 APLICACIÓN:**

1. Agite antes de usar.
2. Aplique abundantemente sobre el área a tratar y deje penetrar por varios minutos antes de remover.
3. Para prevenir y proteger contra la oxidación se recomienda no remover el exceso.
4. Repita si es necesario.

Envase a presión: proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50 °C. Úsese únicamente en lugares bien ventilados.  
No fume mientras se aplica o manipula el producto.

### **7.2. ALMACENAMIENTO:**

No perforar los aerosoles, incluso después de haber acabado el producto.  
Evítese aspirar los aerosoles y vapores.  
Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
Consérvese en lugar fresco, seco, bien ventilado.  
Manténgase alejado de chispas o cualquier fuente de ignición.  
Manténgase alejado de oxidantes fuertes.  
Manténgase fuera del alcance de los niños.

## **SECCIÓN 8 CONTROL DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL**

**Procedimiento de control:** Asegurar ventilación adecuada.

**Personal:** Tenga precaución para evitar el contacto con la piel y los ojos cuando manipule el producto.

**Respiratoria:** No se requieren bajo condiciones ordinarias de uso y con adecuada ventilación. En caso de ventilación insuficiente utilice equipo respiratorio adecuado. (Filtro tipo A).

**Cutánea y manos:** En condiciones normales no se requiere su uso

## **SECCIÓN 9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

|   |                       |
|---|-----------------------|
| <b>Punto de ebullición:</b>                 | No disponible         |
| <b>Punto de fusión:</b>                     | No disponible         |
| <b>Presión de vapor (mmHg.):</b>            | No disponible         |
| <b>Densidad de vapor (aire=1):</b>          | No disponible         |
| <b>Solubilidad en agua:</b>                 | Se emulsiona con agua |
| <b>Densidad específica a 20 °c (H2O=1):</b> | No especificada.      |
| <b>Apariencia:</b>                          | Líquido viscoso       |
| <b>Olor:</b>                                | Solvente              |
| <b>Color:</b>                               | Transparente          |
| <b>pH:</b>                                  | No aplica             |
| <b>Presión:</b>                             | 4.8 bar a 25 °C       |
| <b>Rata de Rocío:</b>                       | 1.1 gr/seg.           |

## **SECCIÓN 10 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

**Estabilidad:** Estable bajo condiciones normales de uso y almacenamiento.

**Condiciones que deben evitarse:** Proteger el envase de los rayos solares y fuentes de ignición. No exponerse a temperaturas superiores a 50 °C. No exponer el envase a presiones exteriores elevadas. Evitar golpear el envase o agitarlo demasiado.

**Materias que deben evitarse:** Agente oxidante fuerte.

**Productos de descomposición peligrosos:** CO, CO2.

## **SECCIÓN 11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

**Inhalación:** Una inhalación excesiva de los vapores puede dar lugar a irritación del tracto respiratorio, náuseas, dolor de cabeza, mareos e inclusive desmayos.

**Ingestión:** Después de vomitar el producto ingerido, se puede producir aspiración pulmonar.

**Contacto cutáneo:** El prolongado contacto con la piel provoca su desengrase, causando irritación y en algunos casos dermatitis. Por pulverización excesiva sobre la piel se pueden presentar síntomas de quemadura por frío.

**Contacto ocular:** Puede irritar ligeramente los ojos.

**Información sobre las posibles vías de exposición:** La sustancia se puede absorber por inhalación del vapor, a través de la piel y por ingestión.

## **SECCIÓN 12 INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua.

### **SECCIÓN 13 INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS**

Es un envase reutilizable. Evite mezclarlo con residuos orgánicos.

No verter los residuos al desagüe.

El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales.

### **SECCIÓN 14 INFORMACIÓN PARA EL TRANSPORTE**

|                  |             |
|------------------|-------------|
| <b>NÚMERO UN</b> | <b>1950</b> |
| <b>Clase</b>     | <b>2</b>    |
| <b>División</b>  | <b>2.1</b>  |

Clasificación de acuerdo al documento “Recomendaciones Relativas al Transporte de Mercancías Peligrosas” de las Naciones Unidas (ONU). Documento referencia de la norma Técnica NTC 1692 de ICONTEC.

### **SECCIÓN 15 –INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACIÓN**

Esta ficha técnica se redactó de acuerdo a las especificaciones contempladas en la norma técnica colombiana NTC 4435 (ICONTEC).

La clasificación de la sustancia se realizó de acuerdo a la norma técnica colombiana NTC 1692 (ICONTEC)

Las frases de precaución fueron tomadas del SISTEMA GLOBALMENTE ARMONIZADO DE CLASIFICACIÓN Y ETIQUETADO DE SUSTANCIAS QUÍMICAS (SGA) de la ONU, de acuerdo a la clasificación establecida para la sustancia.

### **SECCION 16 OTRAS INFORMACIONES**

Resultados de uso:

Es un efectivo limpiador de superficies con grasa, pega, adhesivos, moho y residuos. Desplaza y elimina la humedad de superficies metálicas. Penetra y afloja instantáneamente las partes de metal oxidadas, restaurando y mejorando su tradicional funcionamiento. Penetra, quita y evita ruidos molestos de sillas, ventanas y herramientas.

Esta información corresponde al estado actual de nuestro conocimiento y pretende instruir acerca de nuestro producto y su aplicación. Con ello no quedan garantizadas propiedades específicas de los mismos a su aptitud para uso desconocido. Se garantiza la buena calidad del producto según nuestra condición general de venta.

*La información contenida en este documento esta sujeta a cambios según la disponibilidad de materias primas.*

Esta hoja de datos de seguridad es propiedad exclusiva de SIMONIZ S.A.  
Prohibida su reproducción total o parcial sin la autorización correspondiente